

MOTORES TUBULARES

MOTORES TUBULARES / MOTEURS TUBULAIRES / TUBULAR MOTOR

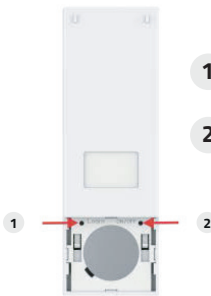
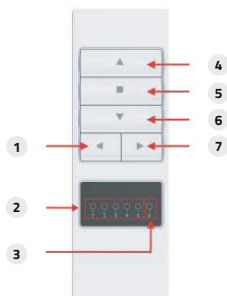


AM45 PLUS FSK LED®



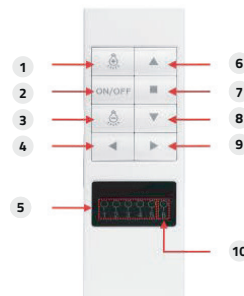
Emisor sin control LED

Emissor sem controlo de LED / Émetteur sans contrôle LED / LED control-free transmitter



Emisor con control LED

Emissor com controlo de LED / Émetteur avec contrôle LED / LED control transmitter



- 1 **Selección Canal**
Seleção de Canal / Sélection de Canal / Channel Selection
- 2 **Número Canal**
Número do canal / Numéro de canal / Channel Number
- 3 **Estado Sensor**
Estado do sensor / État du capteur / Sensor Status
- 4 **Subida**
Subir / Montée / Up
- 5 **Stop**
"Stop" / "Arrêter" / "Stop"
- 6 **Bajada**
Descer / Descente / Down
- 7 **Selección Canal**
Seleção de Canal. / Sélection de Canal. / Channel Selection.

- 1 **LED +**
LED + / DEL + / LED +
- 2 **LED ON - OFF**
LED ON - OFF / LED ON - OFF / LED ON - OFF
- 3 **LED -**
LED - / LED - / LED -
- 4 **Selección Canal**
Seleção de Cana. / Sélection de Canal. / Channel Selection.
- 5 **Número Canal**
Número do canal / Numéro de canal / Channel Number
- 6 **Subida**
Subir / Montée / Up
- 7 **Stop**
"Stop" / "Arrêter" / "Stop"
- 8 **Bajada**
Descer / Descente / Down
- 9 **Selección Canal**
Chanel Selection / Sélection de Canal / Seleção de Canal
- 10 **Estado sensor**
Seleção de Canal / Sélection de Canal / Channel Selection



- 1 **Azul = Neutro**
Azul = Neutro / Bleu = Neutre / Blue = Neutral
- 2 **Marrón = Fase**
Castanho = Fase / Marron = Phase / Brown = Phase /
- 3 **Verde-Amarillo = Tierra**
Marron = Phase / Verde-Amarelo = Terra / Green-Yellow = Earth / Vert-Jaune = Terre

1. Características

Características / Caractéristiques / Characteristics

- Módulo de recepción bidireccional FSK incorporado, frecuencia de recepción 868,3 MHz.**
Módulo de recepção bidireccional FSK integrado, frequência de recepção de 868,3 MHz. / Module de réception bidirectionnel FSK intégré, fréquence de réception 868,3 MHz. / Incorporated bidirectional FSK reception module, reception frequency 868.3 MHz.
- Finales de carrera electrónicos.**
Fim eletrónico de carreira. / Fin de course électronique. / Electronic limit switches.
- Posibilidad de establecer 4 posiciones intermedias.**
Possibilidade de estabelecer 4 posições intermediárias. / Possibilité d'établir 4 positions intermédiaires. / Possibility to set 4 intermediate positions.
- Dos modos de funcionamiento, pulsos y movimiento continuo.**
Dois modos de operação, pulso e movimento contínuo. / Deux modes de fonctionnement, impulsion et mouvement continu. / Two operation modes: pulses and continuous movement.
- Alta precisión de posicionamiento por encoder.**
Alta precisão de posicionamento por codificador. / Haute précision de positionnement par encodeur. / High-precision positioning by encoder.
- Protección ante cortocircuitos y parada de protección cuando encuentra resistencia.**
A proteção contra curto-circuito e a proteção param quando encontra resistência. / La protection contre les courts-circuits et la protection s'arrêtent lorsqu'elle rencontre une résistance. / Short circuit protection and protective stop when it encounters resistance.
- Protección ante sobrecalentamiento. Cuando el motor funciona continuamente durante unos 4-10 minutos y la temperatura de la superficie exterior supera los 60° C, el motor deja de funcionar de 3 a 10 minutos.**
Proteção contra superaquecimento. Quando o motor funciona continuamente por cerca de 4-10 minutos e a temperatura da superfície externa excede 60° C, o motor para de funcionar por 3-10 minutos. / Protection contre la surchauffe. Lorsque le moteur fonctionne en continu pendant environ 4 à 10 minutes et que la température de la surface extérieure dépasse 60° C, le moteur s'arrête de fonctionner pendant 3 à 10 minutes. / Overheat protection. When the motor operates continuously for around 4-10 minutes and the external surface temperature exceeds 60° C, the motor stops operating for 3 to 10 minutes.
- El protocolo de comunicación bidireccional permite identificar las señales del sensor sol – viento.**
O protocolo de comunicação bidireccional permite identificar os sinais do sensor solar e de vento. / Le protocole de communication bidirectionnel permet d'identifier les signaux du capteur soleil et vent. / The bidirectional communication protocol allows the sun and wind sensor signals to be identified.
- El sensor solar se puede activar – desactivar mediante el mando a distancia.**
O sensor solar pode ser ativado – desativado usando o controle remoto / Le capteur solaire peut être activé et désactivé à l'aide de la télécommande – desactivar mediante el mando a distancia. / The sun sensor can be activated - deactivated via the remote control.
- El modelo AM45 PLUS FSK LED, cuenta con salida de tensión a 24 V DC (máx. 30w) regulable, para conectar tiras leds de iluminación.**
O modelo AM45 PLUS FSK LED tem uma saída de tensão de 24 V DC (máx. 30w) que é ajustável para conectar faixas de iluminação LED. / Le modèle LED AM45 PLUS FSK a une tension de sortie de 24 V DC (max. 30w) réglable, pour connecter des bandes d'éclairage LED. / The model AM45 PLUS FSK LED has a regulable 24 V DC (max. 30w) voltage output to connect LED lighting strips.

2. Instrucciones de uso

Instruções de uso / Mode d'emploi / Instructions for use

1

Identificar mando emisor

Identifique o controlo remoto / Identifier la commande de l'émetteur / Identify controlo do transmissor

*Nota: Si no se realiza alguna acción en 30s, saldrá automáticamente del modo programación.

Nota: Se nenhuma ação for realizada em 30 segundos, sairá automaticamente do modo de programação. / Remarque: si aucune action n'est entreprise dans les 30 secondes, il sortira automatiquement du mode de programmation. / Note: If no action is executed in 30 seconds, it will automatically exit the programming mode.

*Nota: Solo se programará el mando que estemos pulsando.

Nota: Apenas o comando que estamos a pressionar será programado. / Remarque: Seule la commande sur laquelle nous appuyons sera programmée. / Note: Only the command we are pressing will be programmed.



1 Presionar el botón Subida 4s y mantener pulsado.

Pressione o botão para cima por 4 segundos e mantenha-o pressionado. / Appuyer sur le bouton montée pendant 4 secondes et le maintenir enfoncé. / Press and hold the up button for 4 seconds.

2 Dar corriente al motor.

Ligue o motor. / Alimenter le moteur. / Provide supply current to the motor.

3 Movimiento de confirmación.

Movimento de confirmação. / Mouvement de confirmation. / Confirmation movement.

4 Soltar y volver a presionar botón subida.

Solte e pressione o botão para cima novamente. / Relâcher et appuyer à nouveau sur le bouton montée. / Release and press the up button again.

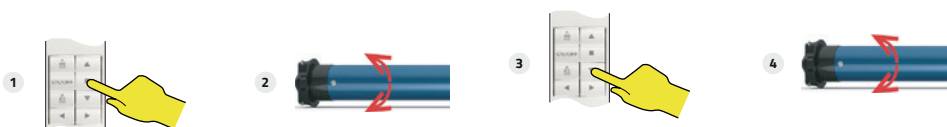
5 Movimiento de confirmación.

Confirmation movement. / Mouvement de confirmation. / Movimento de confirmação.

2

Cambiar sentido de giro

Mude a direção da rotação / Changer le sens de rotation / Change rotation direction



1 Presionar botón Stop 7s.

Pressione o botão "Parar" por 7 segundos. / Appuyer sur le bouton « Stop » pendant 7 secondes. / Press the "Stop" button for 7 seconds.

2 Movimiento de confirmación.

O motor fará um movimento de confirmação. / Le moteur effectuera un mouvement de confirmation. / The motor will make a confirmation movement.

3 Presionar botón Bajada.

Pressione o botão para baixo. / Appuyer sur le bouton descente. / Press the down button.

4 Movimiento de confirmación.

O motor fará um movimento de confirmação. / Le moteur effectuera un mouvement de confirmation. / The motor will make a confirmation movement.

3

Añadir mando emisor (copiar)

Add control do transmissor / Ajouter une commande d'émetteur / Adicionar comando do transmissor

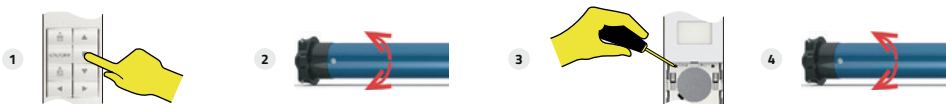


- 1 **Presionar botón Stop 7s de un mando programado.**
Pressione o botão "Stop" por 7 segundos de um comando programado. / Appuyer sur le bouton "Stop" pendant 7 secondes d'une commande programmée. / Press the "Stop" button of a programmed command for 7 seconds.
- 2 **Movimiento de confirmación.**
The motor will make a confirmation movement. / Le moteur effectuera un mouvement de confirmation. / O motor fará um movimento de confirmação.
- 3 **Presionar botón Subida del mando nuevo.**
Press the up button of the new command. / Appuyer sur le bouton montée de la nouvelle télécommande. / Pressione o botão para cima no novo controle remoto.
- 4 **Movimiento de confirmación.**
O motor fará um movimento de confirmação. / Le moteur effectuera un mouvement de confirmation. / The motor will make a confirmation movement.

4

Borrar mando emisor

Exclua o comando de transmissão / Supprimer la commande de l'émetteur / Delete transmitter command

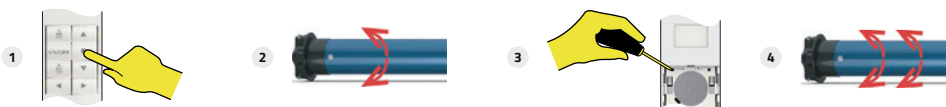


- 1 **Presionar botón Stop 7s de un mando programado.**
Pressione o botão "Stop" por 7 segundos de um comando programado. / Appuyer sur le bouton "Stop" pendant 7 secondes d'une commande programmée. / Press the "Stop" button of a programmed command for 7 seconds.
- 2 **Movimiento de confirmación.**
O motor fará um movimento de confirmação. / Le moteur effectuera un mouvement de confirmation. / The motor will make a confirmation movement.
- 3 **Presionar botón Prog del mando a borrar 1s.**
Pressione o botão "Prog." do comando para excluir 1 segundo. / Appuyer sur le bouton "Prog." de la commande à supprimer 1 seconde. / Press the "Prog." button of the command to be deleted for 1 second.
- 4 **Movimiento de confirmación.**
O motor fará um movimento de confirmação. / Le moteur effectuera un mouvement de confirmation. / The motor will make a confirmation movement.

5

Borrado general

Exclusão geral / Suppression générale / General deletion



- 1 **Presionar botón Stop 7s de un mando programado.**
Pressione o botão "Stop" por 7 segundos de um comando programado. / Appuyer sur le bouton "Stop" pendant 7 secondes d'une commande programmée. / Press the "Stop" button of a programmed command for 7 seconds.
- 2 **Movimiento de confirmación.**
O motor fará um movimento de confirmação. / Le moteur effectuera un mouvement de confirmation. / The motor will make a confirmation movement.
- 3 **Presionar botón Prog del mando 7s.**
Pressione o botão "Prog." do controle remoto 7 segundos. / Appuyer sur le bouton "Prog." de la commande de l'émetteur 7 secondes. / Press the "Prog." button of the command to be deleted for 1 second.
- 4 **Doble movimiento de confirmación.**
O motor fará duplo movimento de confirmação. / Le moteur effectuera un double mouvement de confirmation. / The motor will make a confirmation movement.

6

Programación finales de carrera

Programação de fim de carreira / Programme de fin de carrière / Limit switch programming

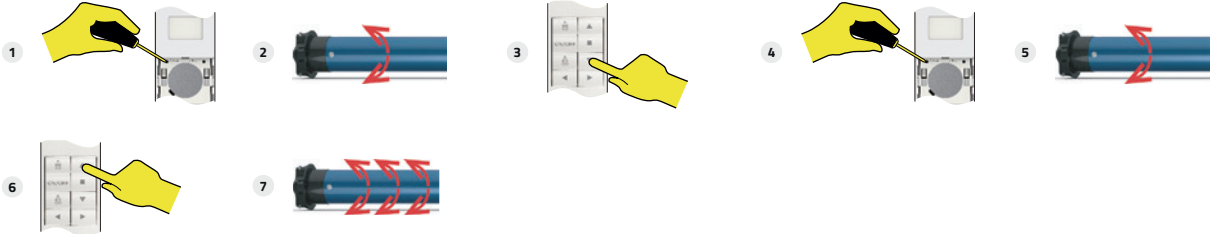
*Nota: Si no se realiza alguna acción en 30s, saldrá automáticamente del modo programación.

Nota: Se nenhuma ação for realizada em 30 segundos, sairá automaticamente do modo de programação. / Remarque : si aucune action n'est entreprise dans les 30 secondes, il sortira automatiquement du mode de programmation. / Note: If no action is executed in 30 seconds, it will automatically exit the programming mode.

Método 1

Subida Automática (Toldos Cofre)

Aumento Automático (Toldos de Cassete Cassete / Montée automatique (Auvents Cofre) / Automatic Up (Canopies Casing)



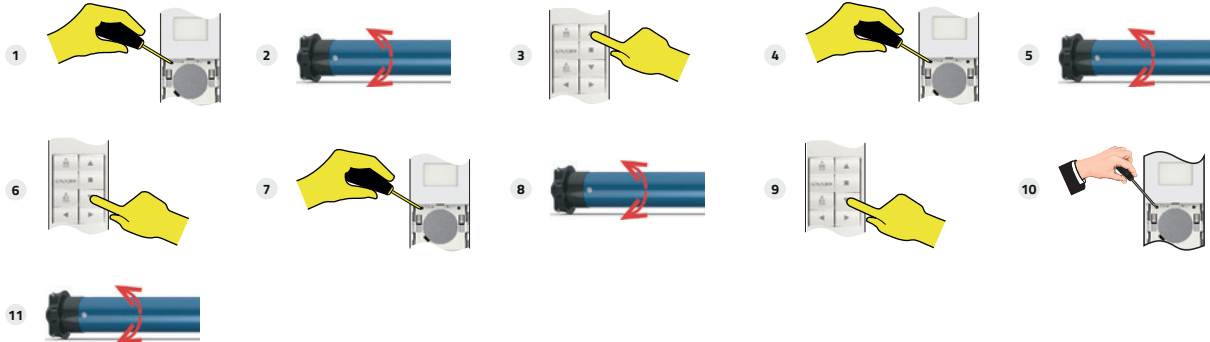
- 1 **Presionar botón Prog 1s.**
Pressione o botão "Prog" por 1 segundo. / Appuyer sur le bouton "Prog" pendant 1 seconde. / Press the "Prog" button for 1 second.
- 2 **Movimiento de confirmación.**
O motor fará um movimento de confirmação / Le moteur effectuera un mouvement de confirmation. / The motor will make a confirmation movement.
- 3 **Presionar botón Bajada hasta posición deseada.**
Presionar botón Bajada hasta posición deseada. / Presionar botón Bajada hasta posición deseada. / Pressionar botão Bajada hasta posição deseada.
- 4 **Presionar botón Prog 1s.**
Pressione o botão "Prog" 1 segundo / Appuyer sur le bouton "Prog". 1 seconde. / Press the "Prog" button for 1 second.

- 5 **Movimiento de confirmación.**
O motor fará um movimento de confirmação / Le moteur effectuera un mouvement de confirmation. / The motor will make a confirmation movement.
- 6 **Presionar botón Subida.**
Pressione o botão para cima / Appuyer sur le bouton montée. / Press the up button.
- 7 **El motor se mueve hasta el límite superior.**
El motor se mueve hasta el límite superior. / El motor se mueve hasta el límite superior.

Método 2

Ajuste Manual

Configuração manual / Réglage manuel / Manual Adjustment



- 1 **Presionar botón Prog 1s.**
Pressione o botão "Prog" 1 segundo. / Appuyez sur le bouton "Prog" 1 seconde. / Press the "Prog" button for 1 second.
- 2 **Movimiento de confirmación.**
O motor fará um movimento de confirmação. / Le moteur effectuera un mouvement de confirmation. / The motor will make a confirmation movement.
- 3 **Presionar botón subir hasta posición deseada.**
Pressione o botão para cima para a posição desejada / Appuyez sur le bouton montée jusqu'à la position souhaitée. / Press the up button up to the desired position.
- 4 **Presionar botón Prog 1s.**
Pressione o botão "Prog" 1 segundo. / Appuyer sur le bouton "Prog" 1 seconde. / Press the "Prog" button for 1 second.
- 5 **Movimiento de confirmación.**
O motor fará um movimento de confirmação / Le moteur effectuera un mouvement de confirmation. / The motor will make a confirmation movement.

- 6 **Presionar botón Bajar hasta posición deseada.**
Pressione o botão para baixo para a posição desejada. / Appuyer sur le bouton descente jusqu'à la position souhaitée. / Press the down button up to the desired position.
- 7 **Presionar botón Prog 1s.**
Pressione o botão "Prog" 1 segundo / Appuyer sur le bouton "Prog" 1 seconde. / Press the "Prog" button for 1 second.
- 8 **Movimiento de confirmación.**
O motor fará um movimento de confirmação / Le moteur effectuera un mouvement de confirmation. / The motor will make a confirmation movement.
- 9 **Ajustar la posición de bajada.**
Ajuste a posição de descida / Adjuster la position de descente. / Adjust the down position.
- 10 **Presionar botón Prog 1s.**
Pressione o botão "Prog" 1 segundo / Appuyer sur le bouton "Prog" 1 seconde. / Press the "Prog" button for 1 second.
- 11 **Movimiento de confirmación.**
O motor fará um movimento de confirmação. / Le moteur effectuera un mouvement de confirmation. / The motor will make a confirmation movement.

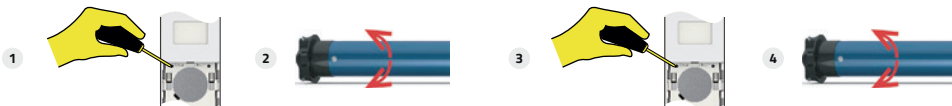
7

Programación posición intermedia

Programação de posição intermediária / Programmation des positions intermédiaires / Intermediate position programming

*Nota: Solo se podrá establecer la posición intermedia, si hemos realizado el ajuste manual (Punto 6 - Método 2).

Nota: Só é possível adicionar pontos intermediários, se tiver sido realizado o Ajuste Manual dos fins de curso. / Remarque: Il n'est possible d'ajouter des points intermédiaires que si le Réglage Manuel des fins de course a été effectué. / Note: It is only possible to add intermediate points, if the Manual Adjustment of the limit switches has been carried out.



- 1 **Mover el motor a la posición deseada y pulsar botón Prog 1s.**
Mova o motor até a posição desejada e pressione o botão "Prog.". 1 segundo / Déplacer le moteur jusqu'à la position souhaitée et appuyer sur le bouton "Prog." 1 seconde. / Move the motor to the desired position and press the "Prog." button for 1 second.
- 2 **Movimiento de confirmación.**
O motor fará um movimento de confirmação / Le moteur effectuera un mouvement de confirmation. / The motor will make a confirmation movement.
- 3 **Presionar botón Prog 1s.**
Pressione o botão "Prog.". 1 segundo. / Appuyer sur le bouton "Prog.". 1 seconde. / Press the "Prog." button for 1 second.
- 4 **Movimiento de confirmación.**
O motor fará um movimento de confirmação. / Le moteur effectuera un mouvement de confirmation. / The motor will make a confirmation movement.

8

Modificación de posición intermedia y finales de carrera

Modificação da posição intermediária e interruptores de limite / Modification de la position intermédiaire et des fins de course / Modification of intermediate position and limit switches



- 1 **Mover el motor a la posición que se quiere modificar (final de carrera o posición intermedia). Pulsar botón Prog 1s.**
Mova o motor para a posição que deseja modificar no interruptor de limite ou posição intermediária. Pressione o botão "Prog.". 1 segundo. / Déplacer le moteur dans la position que vous souhaitez modifier en fin de course ou en position intermédiaire. Appuyer sur le bouton "Prog.". 1 seconde. / Move the motor to the position to be modified, limit switch or intermediate position. Press the "Prog." button for 1 second.
- 2 **Movimiento de confirmación.**
O motor fará um movimento de confirmação. / Le moteur effectuera un mouvement de confirmation. / The motor will make a confirmation movement.
- 3 **Corregir la posición.**
Posição correta. / Position correcte. / Correct the position.
- 4 **Presionar botón Prog 1s.**
Pressione o botão "Prog.". 1 segundo. / Appuyer sur le bouton "Prog.". 1 seconde. / Press the "Prog." button for 1 second.
- 5 **Movimiento de confirmación.**
O motor fará um movimento de confirmação. / Le moteur effectuera un mouvement de confirmation. / The motor will make a confirmation movement.

9

Borrado de posición intermedia

Effacement de la position intermédiaire / Limpar a posição intermediária / Deletion of intermediate position



- 1 **Llevar el motor a la posición que se quiere borrar y pulsar el botón Prog 7s.**
Traga o motor até a posição a ser apagada e pressione o botão "Prog.". 7 segundos. / Amener le moteur sur la position à effacer et appuyer sur le bouton "Prog.". 7 secondes. / Take the motor to the position to be deleted and press the "Prog." button for 7 seconds.
- 2 **Movimiento de confirmación.**
O motor fará um movimento de confirmação. / Le moteur effectuera un mouvement de confirmation. / The motor will make a confirmation movement.
- 3 **Movimiento de confirmación despues de 7s.**
O motor fará um movimento de confirmação após 7 segundos. / Le moteur effectuera un mouvement de confirmation après 7 secondes. / The motor will make a confirmation movement after 7 seconds.

10

Cambio modo continuo - pulsos

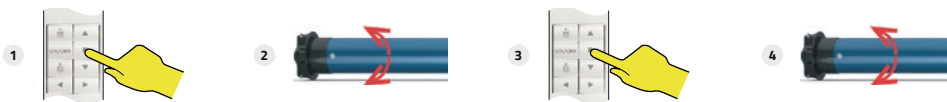
Mudança Modo Continuo-Pulsos / Cambio modo continuo - pulsos / Change Continuous-Change ment de mode continu-impulsion

*Nota: El motor se mueve en modo continuo por defecto.

Nota: O motor funciona em modo contínuo por padrão / Remarque : le moteur fonctionne en mode continu par défaut. / Note: The motor moves in continuous mode by default.

*Nota: Si no están programados los finales de carrera, se moverá en modo pulsos.

Remarque : Si les fins de course ne sont pas programmés, il se déplacera en mode impulsion. / Nota: Se os interruptores de limite não forem programados, ele mover-se-á no modo de pulso / Note: if the limit switches are not programmed, it will move in pulses mode.



1 Presionar botón Stop 7s.

Pressione o botão "Parar" por 7 segundos / Appuyer sur le bouton « Stop » pendant 7 secondes. / Press the "Stop" button for 7 seconds.

2 Movimiento de confirmación.

Movimento de confirmação. / Movimiento de confirmación. / Confirmation movement.

3 Presionar botón Stop 1s.

Pressione o botão "Parar" por 1 segundos / Appuyer sur le bouton « Stop » pendant 1 secondes. / Press the "Stop" button for 1 second.

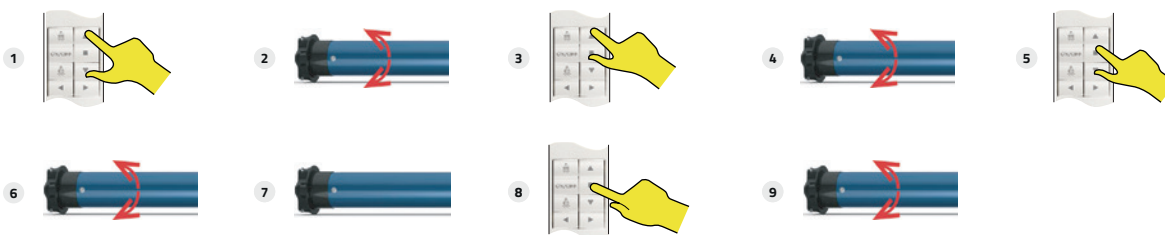
4 Movimiento de confirmación.

Movimento de confirmação. / Movimiento de confirmación. / Confirmation movement.

11

Ajuste de movimiento a pulsos

11 Ajuste de movimento de pulso / Réglage du mouvement d'impulsion / Pulses movement adjustment



1 Presionar botones Subida y Bajada al mismo tiempo 7s.

Pressione os botões para cima e para baixo ao mesmo tempo por 7 segundos / Appuyer simultanément sur les boutons montée et descente pendant 7 secondes. / Press the up and down buttons at the same time for 7 seconds.

2 Movimiento de confirmación.

O motor fará um movimento de confirmação / Le moteur effectuera un mouvement de confirmation. / The motor will make a confirmation movement.

3 Presionar botones Subida y Stop al mismo tiempo.

Pressione os botões para cima e para parar ao mesmo tempo / Appuyer simultanément sur les boutons montée et "Stop". / Press the up and "Stop" buttons at the same time.

4 El motor realiza un movimiento más largo.

O motor fará um movimento de confirmação mais longo / Le moteur effectuera un mouvement de confirmation plus long. / The motor will make a longer confirmation movement.

5 Presionar botones Bajada y Stop al mismo tiempo.

Pressione os botões Para baixo e Parar ao mesmo tempo / Appuyez sur les boutons Bas et Arrêt en même temps. / Press Down and Stop buttons at the same time.

6 El motor realiza un movimiento más corto.

O motor fará um movimento de confirmação mais curto / Le moteur effectuera un mouvement de confirmation plus court. / The motor will make a shorter confirmation movement.

7 Si el motor no se mueve, se alcanzó el ajuste máximo.

Se o motor não se mover, a configuração máxima foi atingida / Si le moteur ne bouge pas, le réglage maximum est atteint. / If the motor does not move, the maximum adjustment has been reached.

8 Presionar botón de Stop 3s para salir.

Pressione o botão "Stop" por 3 segundos para sair / Appuyer sur le bouton "Stop" pendant 3 secondes pour sortir. / Press the "Stop" button for 3 seconds to exit.

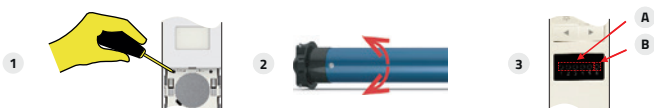
9 Movimiento de confirmación.

O motor fará um movimento de confirmação / Le moteur fera un mouvement de confirmation. / The motor will make a confirmation movement.

12

Sensor sol ON-OFF

Pressione o botão ON-OFF do sensor solar / Capteur de soleil ON-OFF / Sun sensor ON-OFF



A Numero Canal

Channel Number / Numéro de canal / Número do Canal

B Estado Sensor Símbolo Sol

Estado do sensor Símbolo do Sol / État du capteur. Symbole du soleil / Sensor Status. Sun Symbol.

- 1 **Presionar botón Sensor Sol ON-OFF.**
Pressione o botão ON-OFF do sensor solar. / Appuyer sur le bouton ON-OFF du capteur solaire. / Press Sun Sensor ON-OFF button.
- 2 **Movimiento de confirmación.**
O motor fará um movimento de confirmação. / Le moteur effectuera un mouvement de confirmation. / The motor will make a confirmation movement.
- 3 **El número de canal y el símbolo sol, se iluminan para indicar que el sensor esta activado. Con el apagado, el sensor esta desactivado.**
O número do canal e o símbolo do sol acendem para indicar que o sensor está ativado. Com a alimentação desligada, o sensor é desativado. / Le numéro de canal et le symbole du soleil s'allument pour indiquer que le capteur est activé. Avec la mise hors tension, le capteur est désactivé. / The channel number and the sun symbol light up to indicate that the sensor is activated. The sensor is deactivated when turned off.

13

Funcionamiento del sensor Sol - Viento

Funcionamento do sensor sol-vento / Fonctionnement du capteur soleil-vent / Operation of the Sun - Wind sensor

*Nota: La lógica de funcionamiento, está condicionada a la utilización del sensor Sol - Viento y motor 868 FSK, no siendo compatible en ningún otro modelo.

Nota: A lógica de funcionamento está condicionada à utilização do sensor Sun-Wind e motor 868 FSK, não sendo compatível com nenhum outro modelo. / Remarque : La logique de fonctionnement est conditionnée à l'utilisation du capteur Soleil - Vent et du moteur 868 FSK, n'étant compatible avec aucun autre modèle. / Note: The operation logic is conditioned on the use of the Sun - Wind Sensor and 868 FSK motor, not being compatible in any other model.

AC302-02 AC Sensor Sol - Viento

AC302-02 AC Sun - Sensor de Vento / AC302-02 AC Sun - Capteur de vent / AC302-02 AC Sun - Wind Sensor



Cuando se detecte viento, el toldo se recogerá. El sensor verificara cada minuto el estado del viento. Si no hay viento después de 3 minutos y esta activado el sensor sol, el toldo se abrirá.

Quando o vento é detetado, o toldo retrai-se. O sensor verificará o estado do vento a cada minuto. Se não houver vento após 3 minutos e o sensor solar estiver ativado, o toldo será aberto. / Lorsque le vent est détecté, le store se rétracte. Le capteur vérifiera l'état du vent toutes les minutes. S'il n'y a pas de vent après 3 minutes et que le capteur solaire est activé, le store s'ouvre. / When wind is detected, the canopy will collect. The sensor will check the status of the wind every minute. If there is no wind after 3 minutes and the sun sensor is activated, the canopy will open.

14

Control de luces LED

Controlo de luzes LED / Contrôle de lumières LED / LED lights control



- 1 **Presionar botón ON-OFF para el encendido de los led.**
Pressione o botão ON - OFF para ligar os LEDs. / Appuyer sur le bouton ON-OFF pour allumer les LED. / Press the ON-OFF button to turn on the LED.
- 2 **Presionando el botón LED+ aumentamos la luminosidad.**
Pressione o botão LED + aumentamos o brilho. / En appuyant sur le bouton LED +, nous augmentons la luminosité. / By pressing the LED+ button we increase the luminosity.
- 3 **Presionando el botón LED-reducimos la luminosidad.**
Pressione o botão LED - nós reduzimos o brilho. / En appuyant sur le bouton LED - nous réduisons la luminosité. / By pressing the LED- button we reduce the luminosity.

3. Detalles de funcionamiento

Detalhes da operação / Détails de l'opération / Operation details

- **Se pueden establecer un máximo de 6 paradas diferentes. Dos finales de carrera y 4 posiciones intermedias.**

Um máximo de 6 paragens diferentes podem ser definidas. Dois fins de carreira e 4 posições intermediárias. / Un maximum de 6 arrêts différents peut être réglé. Deux fins de courses et 4 positions intermédiaires. / A maximum of 6 different stops can be set; 2 limit switches and 4 intermediate positions.

- **Cada posición intermedia se puede ajustar y eliminar individualmente.**

Cada posição intermediária pode ser ajustada e excluída individualmente. / Chaque position intermédiaire peut être réglée et supprimée individuellement. / Each intermediate position can be adjusted and deleted individually.

- **Los finales de carrera se pueden modificar, pero no borrar individualmente, pero si, al eliminar toda la memoria del motor.**

As chaves fim de curso podem ser modificadas, mas não excluídas individualmente, mas excluindo toda a memória do motor. / Les fins de course peuvent être modifiés, mais pas supprimés individuellement, mais en effaçant toute la mémoire du moteur. / The limit switches can be modified, but not deleted, individually; however this is possible upon deleting the entire memory of the motor.

- **En el modo pulsos, presione el botón subida – bajada, el motor realizará pequeños movimientos. Si presiona el botón arriba – abajo durante más de 3 segundos, el motor funcionará continuamente.**

No modo de pulso, pressione o botão para cima e para baixo, o motor fará pequenos movimentos. Se pressionar o botão para cima – para baixo por mais de 3 segundos, o motor funcionará em modo contínuo. / En mode impulsion, appuyer sur le bouton montée et descente, le moteur fera de petits mouvements. Si vous appuyez sur le bouton montée – descente pendant plus de 3 secondes, le moteur fonctionnera en mode continu. / In pulses mode, press the up and down button, the motor will make small movements. If you press the up – down button for more than 3 seconds, the motor will operate in continuous mode.

- **Para evitar los puntos intermedios, pulsar dos veces el botón subida – bajada con un intervalo de 1s.**

Para evitar pontos intermediários, pressione o botão para cima – para baixo duas vezes em 1 segundo. / Pour éviter les points intermédiaires, appuyer deux fois sur le bouton montée – descente avec un intervalle de 1 seconde. / To avoid the intermediate points, press the up – down button twice at one-second intervals.

- **Cuando se activa el sensor viento – sol, el motor se moverá hasta el final de carrera, sin detenerse en las paradas intermedias, si las hubiera.**

Quando o sensor vento–sol é acionado, o motor se desloca até a chave fim de curso, sem parar nas paragens intermediárias, se houver. / Lorsque le capteur vent – soleil est activé, le moteur se déplace jusqu'au fin de course, sans s'arrêter aux arrêts intermédiaires, le cas échéant. / When the wind – sun sensor is activated, the motor will move up to the limit switch, without stopping in the intermediate stops, if any.

4. Incidencias

Incidentes / Incidents / Incidents

Nº	Problema <i>Problema / Problème / Problem</i>	Posible causa <i>Possível causa / Cause possible / Possible cause</i>	Solución <i>Solução / Solution / Solution</i>
1	<p>El motor no se mueve o lo hace muy despacio.</p> <p><i>O motor não se move ou move-se muito lentamente.</i></p> <p><i>Le moteur ne bouge pas ou se déplace très lentement.</i></p> <p><i>The motor does not move or moves very slowly.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> * El voltaje no es correcto. * La instalación es incorrecta. * <i>A tensão não está correta.</i> * <i>A instalação está incorreta.</i> * <i>La tension n'est pas correcte.</i> * <i>L'installation est incorrecte.</i> * <i>The voltage is incorrect.</i> * <i>The installation is incorrect.</i> 	<ul style="list-style-type: none"> * Conectar al voltaje correcto. * Verificar la instalación y – o emplear un motor más potente. * <i>Conecte à tensão correta.</i> * <i>Verifique a instalação e – ou use um motor mais potente.</i> * <i>Connect at the correct voltage.</i> * <i>Check the installation and – or use a more powerful motor.</i> * <i>Se connecter à la bonne tension.</i> * <i>Vérifier l'installation et–ou utiliser un moteur plus puissant.</i>
2	<p>El motor se detiene durante las maniobras.</p> <p><i>O motor pára durante as manobras.</i></p> <p><i>Le moteur s'arrête pendant les manœuvres.</i></p> <p><i>The motor stops during manoeuvres.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> * Ha actuado la protección térmica. * No hay corriente eléctrica. * <i>A proteção térmica funcionou.</i> * <i>Não há corrente elétrica.</i> * <i>La protection thermique a fonctionné.</i> * <i>Il n'y a pas de courant électrique.</i> * <i>It has activated the thermal protection.</i> * <i>There is no electric current.</i> 	<ul style="list-style-type: none"> * La protección térmica se rearmará automáticamente entre 3 y 10 minutos. * Comprobar la corriente eléctrica. * <i>A proteção térmica é redefinida automaticamente entre 3 e 10 minutos.</i> * <i>Verifique a corrente elétrica.</i> * <i>La protection thermique se réinitialise automatiquement entre 3 et 10 minutes.</i> * <i>Vérifier le courant électrique.</i> * <i>The thermal protection automatically reactivates after 3 to 10 minutes.</i> * <i>Verify the electric current.</i>
3	<p>El motor se acciona solo.</p> <p><i>O motor funciona por conta própria.</i></p> <p><i>Le moteur tourne tout seul.</i></p> <p><i>The motor is activated in its own.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> * El sensor Sol – Viento está actuando. * <i>O sensor de sol e vento está funcionando.</i> * <i>Le capteur de soleil et de vent fonctionne.</i> * <i>The sun and win sensor is activating.</i> 	<ul style="list-style-type: none"> * Ver funcionamiento de sensor sol – viento. * <i>Consulte o funcionamento do sensor solar e eólico.</i> * <i>Voir fonctionnement du capteur solaire et éolien.</i> * <i>See solar and wind sensor operation.</i>